

Begegnung • Beratung • Betreuung • Bildung • Behandlung • Information • Integration • Prävention

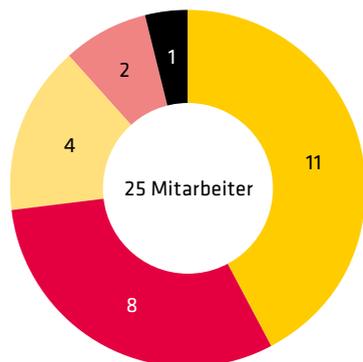
# Ergänzung zum Jahresbericht 2022



Reichsgasse 25  
7000 Chur  
[planaterra.ch](http://planaterra.ch)

# Organigramm

## Familienzentrum Planaterra



- KinderKafi
- Spielgruppe
- Administration
- Geschäftsleitung
- Krabbelgruppe

einzelne Mitarbeiter arbeiten in mehreren Bereichen

### Partnerorganisationen im Haus Planaterra

#### Haus A

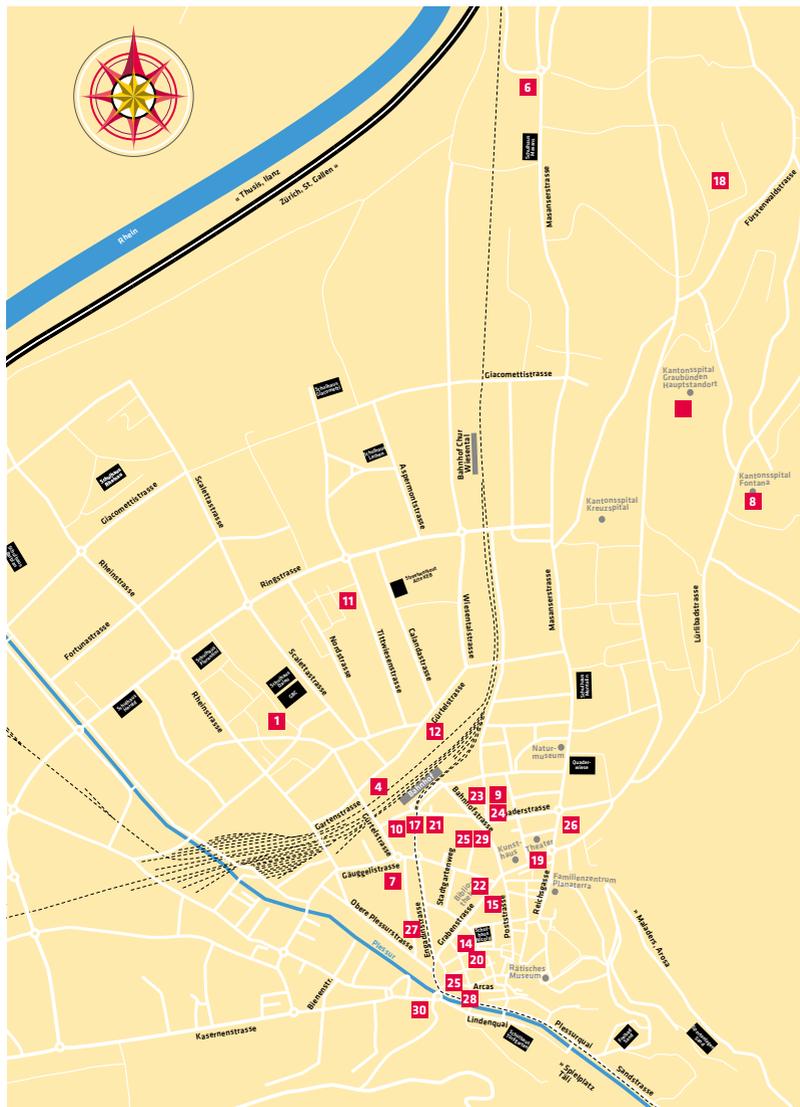
- 4. OG [Spielgruppenraum Maurus – Familienzentrum Planaterra](#)
- 3. OG [Beratungsstelle Häusliche Gewalt BREHM-FUNKTIONALE-BEHANDLUNG – Urs Brehm](#)  
Ganzheitliche Kinesiologie – Myriam Fetz  
[Patientenstelle Graubünden](#)  
Praxis für systemische Entwicklung – Jana Juran
- 2. OG [Saal Schellenursli – Familienzentrum Planaterra](#)  
Fussreflexzonenmassage – Teresa Caduff  
Psychologische Beratungen – Otto Schmerek  
Vivelia Praxis für Kinesiologie, Yoga und Meditation – Leticia Hofstetter
- 1. OG [Seminarraum Flurina – Familienzentrum Planaterra](#)  
[Administration – Familienzentrum Planaterra](#)  
[coworking planaterra – Familienzentrum Planaterra](#)  
Medizinische Massage – Olivia Scheu  
NEH neue Energie Helfen – Praxis Filomena Creatore  
Christine Endres – Massagen
- EG [KinderKafi Planaterra – Familienzentrum Planaterra](#)  
[Infothek und Beratungsschalter – Familienzentrum Planaterra](#)
- 1. UG [Kinderkleiderbörse – Familienzentrum Planaterra](#)  
Belude Bewegung – Lucrezia Decurtins  
Coiffeur Sabina

#### Haus B

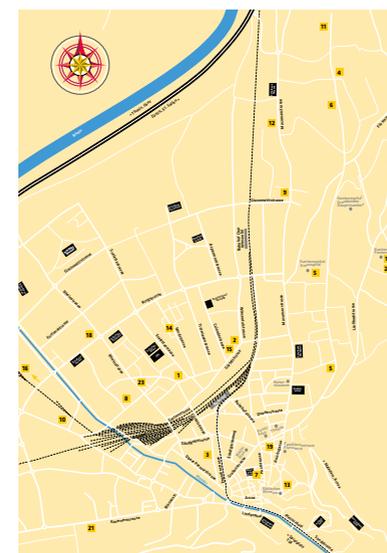
- 5. OG [Paar- und Lebensberatung Graubünden – Paarlando Atem- u. Körpertherapie – Baby Eltern Zentrum Chur, Christina Truninger](#)  
Jin Shin Jyutsu – Martina Rüegg
- 4. OG [Famur für Familien – Geschäftsstelle](#)  
Tagesfamilien, Kinderbetreuerinnen, Kindertagesstätte Fagnäscht, SOS-Pflegeplätze, Sozialpädagogische Familienbegleitung, Begleitete Besuchstage, Mütter- und Väterberatung
- 3. OG Kunst- und Maltherapie, Supervision – Vera Decurtins  
Kunst- und Maltherapie – Sandra Rossi Marty  
Praxis BewusstSein: Komplementäre Körperarbeit – Katharina Storz  
Praxis für integrative Kinesiologie – Simona Sykora  
Praxis für Körper- und Bewusstseinsarbeit – Stefanie Nickel  
Traditionelle Chinesische Medizin – Carmen Rieder Bickel  
Traditionelle Chinesische Medizin – Elisabeth Meinherz
- 2. OG Praxis für Dentalhygiene – Solea  
Familienberatung – Riccarda Menghini  
[Fachstelle Bilinguale Bildung für Gehörlose/Hörbehinderte FsB](#)  
Bodyversum – Lisa Sasso  
Fusspflege Kessler – Ulrica Kessler
- 1. OG [Elternberatung Churer Rheintal Selbsthilfe Graubünden](#)  
Facharzt FMH – Uwe Hinrichsen  
[Fachverband Kinderbetreuung Graubünden](#)
- EG [Kindertagesstätte der Stadt Chur – Planaterra](#)
- UG [Kinder- und Jugendtheater Zapperlot](#)

Anbieter aus dem Büächli  
«Frühe Kindheit – von der Schwangerschaft bis in die Schule»

# Verteilung Büchli Frühe Kindheit & Kultur-Freizeit-Sport & Flyer vom Familienzentrum (nach Möglichkeit)



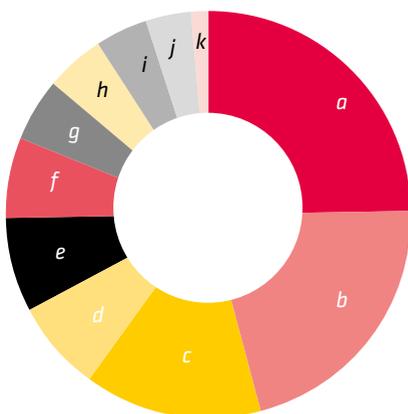
Verteilung «Frühe Kindheit»	
Anbieter	Adresse
1 Adebar	Sennensteinstrasse 5
2 Baby Eltern Zentrum Chur	Reichsgasse 25 & 69
3 Beratungsstelle Häusliche Gewalt	Reichsgasse 25
4 Beratungszentrum Graubünden	Gürtelstrasse 24
5 famur für Familien in Graubünden	Reichsgasse 25
6 Hebammen Praxis Hof Masans	Haldensteinstrasse 1
7 Heilpädagogischer Dienst GR	Aquasanastrasse 12
8 Kantonsspital – Frauenklinik Fontana	Lürlibadstrasse 118
9 Kindermedizin Praxis Dres. med. N. & W. Krafft-Hügli	Alexanderstr. 8
10 Kindermedizin Praxisgemeinschaft Tivoli	Tivolistrasse 7
11 Kinderpraxis Tittwiesen	Tittwiesenstr. 61
12 Medi Porta	Gürtelstrasse 46
13 Medizinisches Zentrum Gleis d & Hebammen	Gürtelstrasse 46
14 Mentale Geburtsvorbereitung Yvonne Zander	Kornplatz 12
15 Opferhilfe	Klostergasse 5
16 Paarlando	Reichsgasse 25
17 Pro Infirmis Graubünden	Engadinstrasse 2
18 Psychiatrische Dienste Graubünden	Loèstrasse 220
19 Regionaler Sozialdienst Chur	Grabenstrasse 8
20 Schulsozialarbeit	Kornplatz 6
21 Schweizerisches Rotes Kreuz Graubünden	Steinbockstrasse 2
22 Stadtbibliothek Chur	Grabenstrasse 28
23 Frauenarztpraxis DM Mario Gebhardt	Bahnhofstrasse 9
24 Frauenarztpraxis Frau Dr. med. Nahid Cremer	Quaderstrasse 5
25 Frauenarztpraxis Marina Sikkema-Lindenstruth & Dr. med. Stefanie Karwat-Freyholdt	Bahnhofstrasse 14 & Obere Gasse 51
26 Frauenarztpraxis Quader	Quaderstrasse 28
27 Frauenmedizin und Geburtshilfe, Ärztin Xenia Bischof	Engadinstr. 52
28 Hebamme4you	Obere Gasse 41
29 Parasulina Medic – Gynäkologie • Hebamme • Psychosomatik	Bahnhofstrasse 14
30 Schulzahnklinik der Stadt Chur	Lindenquai 18



Verteilung «Frühe Kindheit» / «Kultur-Freizeit-Sport»	
Anbieter	Adresse
1 KIM Kinderkrippe Daleu & West	Daleustrasse 26
2 Kinderhaus St. Josef	Wiesenalstrasse 1
3 Kinderkrippe Cosmar	Aquasanastrasse 16
4 Kinderkrippe Wäpam	Jostweg 2
5 Kinderkrippe Fagnasch	Loèstrasse 99 & 37A
6 Kindertagesstätte Scalara	Cadonastrasse 11
7 Kindertagesstätten der Stadt Chur	Kornplatz 12
8 Kita Villa Kunterbunt	Segantinstrasse 12
9 Montessori Kindergarten	Masanserstrasse 161
10 Prualas	Pulvermühlstrasse 42
11 Rudolf Steiner Pädagogik GR	Cadonastrasse 75
12 Schulheim Chur	Masanserstrasse 205
13 Spielgruppe Cricsi	Sonnenweggasse 25 (Hotel Marsli, 2. OG)
14 Spielgruppe Frischli	Nordstrasse 41
15 Spielgruppe Kids +	Gürtelstrasse 65
16 Spielgruppe Kunterbunt	Industriestrasse 24
17 Spielgruppe La Rumantscholina	Lürlibadstrasse 117
18 Spielgruppe Mariposa	Rheinstrasse 105
19 Spielgruppe Schneeggähosi	Storchengasse 6
20 Spielgruppe Spieltigi Villa Fontana	Lürlibadstrasse 117
21 Spielgruppe Tamburin	Kasernenstrasse 107
22 Spielgruppe Zwergli	Todstrasse 10

## Informationsplattform online

Wer bietet was? Anbieter & Organisationen



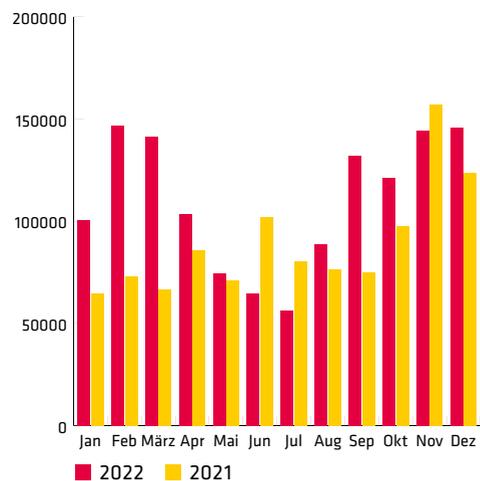
a	Freizeit	311
b	Kultur	266
c	Sport	176
d	Beratung	94
e	Gesundheit	92
f	Bildung	79
g	Betreuung	63
h	Im Familienzentrum	59
i	Schwangerschaft & Baby	54
j	Begegnung	45
k	Integration	16

**613 Anbieter** (meist in mehreren Kategorien)

2021: 636

2020: 597

Website-Entwicklung – Seitenaufrufe pro Monat



Was läuft?  
Veranstaltungen

Wer bietet  
was?  
Organisationen

planaterra.ch  
online

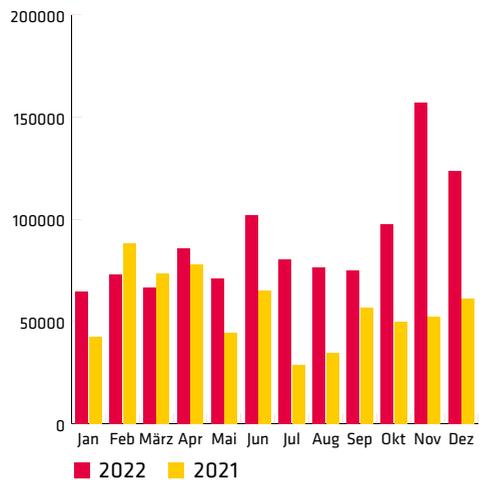
## Koordination & Vernetzung

Vernetzungs-Sitzungen & -Treffen

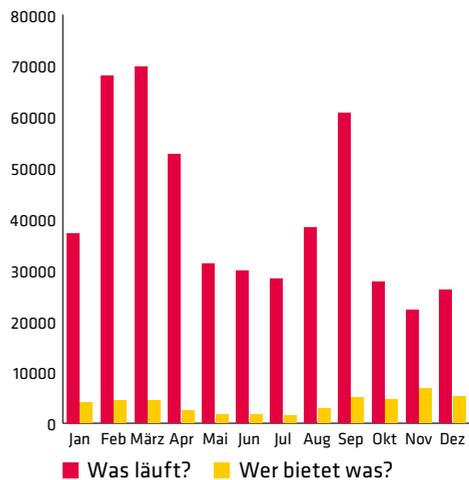
Datum	Zeit von	bis	Stunden	wer	Thema
14.01.22	19.00	21.00	2	Heidi, Irina	Vorstellungsveranstaltung Läufer Pumpilauf
21.02.22	14.00	15.50	2	Irina, Berit	Patrik Degiacomi, Silvia Maag, IG Kinder und Familie Arbeitsgruppe, Zukunft IG
17.03.22	08.45	09.45	1	Berit	Dajana Dietrich, Sport- und Eventanlagen Chur, Vorstellung Event-Nachmittage
30.05.22	14.30	18.00	3.5	Irina, Berit	IG Kinder und Familie, Vernetzungstreffen im Spital Fontana
20.06.22	09.00	10.00	1	Berit, Irina	Geschäftsstelle für IG Kinder und Familie
29.06.22	10.00	11.30	1	Heidi, Irina, Berit	Treffen mit Silvia Maag, Andreas Thöny, Yvonne Palanconne: Druckversion Büächli für Kinder und Jugendliche
18.08.22	18.00	22.00	4	Heidi, Irina	Kulturpreisfeier Stadt Chur
29.08.22	17.00	18.30	1.5	Heidi, Irina	Treffen Vorstand Dunna Preis
21.09.22	14.00	15.30	1.5	Irina, Berit	Vorbesprechung Veranstaltung Frühe Kindheit mit Silvia Maag
26.10.22	14.00	19.00	5	Heidi, Irina, Berit	Vernetzungstreffen Stadt Chur Frühe Kindheit im Riga Haus
27.11.22	17.00	20.00	3	Heidi, Irina, Team Planaterra	DUNNA-Preisverleihung
14.12.22	10.30	11.30	1	Irina	Treffen mit Silvia Maag betreffend Saal Schellenursli Spikl Treff
<b>Total</b>			<b>24.5</b>		
2021			31		

# Informationsplattform online

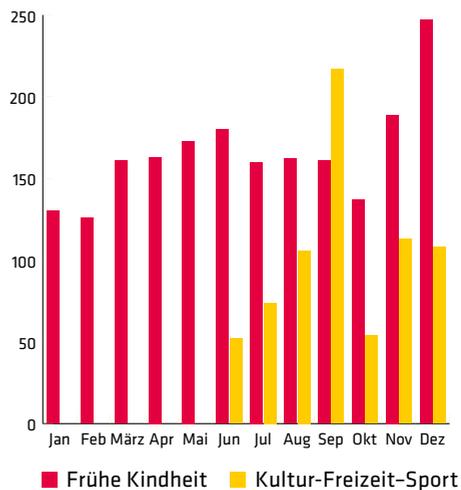
Website-Entwicklung  
– Seitenaufrufe pro Monat



Website Seitenaufrufe  
«Was läuft?» und «Wer bietet was?»

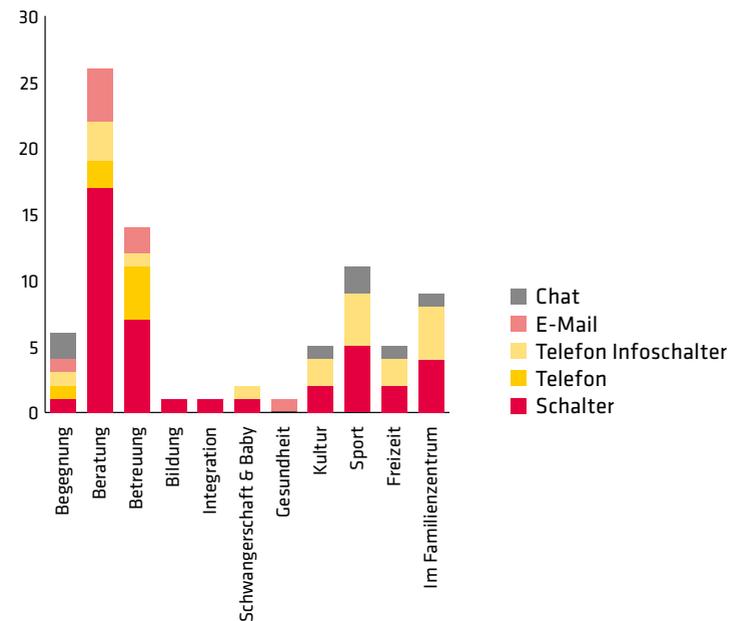


Downloads Büchli  
*Frühe Kindheit, Kultur-Freizeit & Sport*



# Infoschalter

Anfragen nach Kategorien



# Jahresrechnung

## Bilanz

	31.12.22	31.12.21*
<b>Aktiven</b>		
Bank	39'829.14	29'745.70
Kassa KinderKafi	505.00	505.00
Forderungen	18'703.75	6'912.00
noch nicht erhaltene Erträge	0.00	0.00
bezahlter Aufwand Folgejahr	5'386.31	3'340.00
<b>Umlaufvermögen</b>	<b>64'424.20</b>	<b>37'162.70</b>
Maschinen und Apparate	1'150.00	1'925.05
Möbiliar und Einrichtung	1.00	100.00
Büromaschinen, EDV-Anlagen	1.00	1.00
Informatik	1.00	1.00
<b>Anlagevermögen</b>	<b>1'153.00</b>	<b>2'027.05</b>
<b>Total Aktiven</b>	<b>65'577.20</b>	<b>39'189.75</b>
<b>Passiven</b>		
Verbindlichkeiten L+L	834.50	0.00
im voraus erhaltene Erträge	2.05	1.25
Kontokorrent	2'000.00	0.00
Noch nicht bez. Aufwand	34'731.60	18'571.80
<b>Fremdkapital kurzfristig</b>	<b>37'568.15</b>	<b>18'573.05</b>
Allgemeine Reserve	0.00	0.00
Eigenkapital	29'969.93	29'969.93
Gewinvortrag/Verlustvortrag	-1'960.88	-5'959.23
<b>Eigenkapital</b>	<b>28'009.05</b>	<b>24'010.70</b>
<b>Total Passiven</b>	<b>65'577.20</b>	<b>42'583.75</b>

\*aktualisierte Zahlen  
nach Revisionsbericht

## Erfolgsrechnung

	2022	2021*
<b>Ertrag</b>		
Mieträume	39'815.00	36'275.00
KinderKafi - Begegnung	41'328.60	14'274.12
Kinderbetreuung	136'388.05	118'199.29
Informationen	21'630.00	21'630.00
übriger Ertrag	62'556.40	56'191.95
Ertragsminderungen	-40.45	0.00
<b>Total Betriebsertrag</b>	<b>301'677.60</b>	<b>246'570.36</b>
<b>Aufwand</b>		
Materialaufwand Mieträume	270.95	1'697.41
Materialaufwand Spielgruppe	2'621.50	2'289.25
Einkauf KinderKafi	10'962.25	4'257.80
Materialaufwand Infothek und Schalter	192.35	109.80
<b>Total Aufwand</b>	<b>14'047.05</b>	<b>8'354.26</b>
<b>Bruttoergebnis 1</b>	<b>287'630.55</b>	<b>238'216.10</b>
Personalaufwand	216'945.80	194'208.05
Sozialversicherungsaufwand	21'959.18	19'006.30
Sonstiger Personalaufwand	1'106.30	2'132.80
<b>Total Personalaufwand</b>	<b>240'011.28</b>	<b>215'347.15</b>
<b>Bruttoergebnis 2</b>	<b>47'619.27</b>	<b>22'868.95</b>
<b>Total diverser Aufwand</b>	<b>23'075.85</b>	<b>14'495.50</b>
Verwaltungs- und Informatikaufwand	9'660.55	8'344.90
Werbeaufwand	9'686.55	2'481.44
<b>Total sonstiger Betriebsaufwand</b>	<b>42'422.95</b>	<b>25'321.84</b>
<b>Betriebsergebnis vor Zinsen u. Abschreibungen</b>	<b>5'196.32</b>	<b>-2'452.89</b>
Total Abschreibungen	874.05	3'444.45
<b>Betriebsergebnis vor Zinsen</b>	<b>4'322.27</b>	<b>-5'897.34</b>
übriger Finanzaufwand	323.92	61.89
Finanzaufwand und Finanzertrag	323.92	61.89
Saldoübernahme	0.00	0.00
<b>Reingewinn /-verlust</b>	<b>3'998.35</b>	<b>-5'959.23</b>

\*aktualisierte  
Zahlen nach  
Revisionsbericht

# Jahresrechnung

## Kostenrechnung 2022

	KinderKafi A		Spielgruppe B		Kursräume C		Infothek und Schalter D		
<b>Ertrag</b>	<b>41'328.60</b>		<b>136'388.05</b>		<b>39'815.00</b>		<b>21'630.00</b>		<b>239'161.65</b>
	KinderKafi	18'884.98	Spielgruppe	121'172.45	Flurina	15'700.00	Infothek und Schalter	21'630.00	189'541.76
	Kleiderbörse	4'283.81	Waldspielgruppe	5'342.60	Schellenursli	20'480.00			34'950.29
	Kafi Divers	1'291.40	Krabbelgruppe	9'873.00	Spielgruppen-Raum	870.00			11'904.60
					Coworking	2'045.00			2'045.00
					Ausrüstung	310.00			310.00
					Lagerkästen	410.00			410.00
<b>Aufwand</b>	<b>67'929.22</b>		<b>105'850.81</b>		<b>8'666.86</b>		<b>20'159.27</b>		<b>202'606.16</b>
	Einkauf	10'962.25	Material	2'621.50	Material	270.95	Material	192.35	14'047.05
	Löhne	56'797.45	Löhne Spielgruppe + Kinderh.	99'605.31	Lohnanteil Admin direkt	8'395.91	Lohnanteil direkt GL	7'560.00	172'528.19
			Lohnanteil GL direkt	3'024.00			Lohnanteil direkt Adm	12'406.92	15'430.92
			Aus- und Weiterbildung	600.00					600.00
<b>Bruttogewinn</b>	<b>-26'600.62</b>		<b>30'537.24</b>		<b>31'148.15</b>		<b>1'470.73</b>		<b>36'555.50</b>
<b>Aufwand Umlagen total</b>	<b>51'563.36</b>		<b>69'608.40</b>		<b>53'596.31</b>		<b>8'813.02</b>		<b>183'581.10</b>
	Lohn GL	4'914.00	Umlage Lohn GL	8'845.20	Umlage Lohn GL	4'914.00	Umlage Lohn GL	982.80	19'656.00
	Lohn Admin	2'624.62	Umlage Lohn Admin	4'724.32	Umlage Lohn Admin	2'624.62	Umlage Lohn Admin	524.92	10'498.50
	Lohnnebenkosten	5'616.37	Umlage Lohnnebenkosten	10'109.47	Umlage Lohnnebenkosten	5'616.37	Umlage Lohnnebenkosten	1'123.27	22'465.48
	Leistungen SozVersicherung	-1'167.80	Leistungen SozVersicherung	0.00	Leistungen SozVersicherung	0.00	Leistungen SozVersicherung	0.00	-1'167.80
	Raumaufwand	30'170.05	Raumaufwand	28'998.40	Raumaufwand	31'035.20	Raumaufwand	4'300.80	94'504.45
	Raumaufwand übrige Räume	3'705.39	Umlage übrige Räume	6'669.70	Umlage übrige Räume	3'705.39	Umlage übrige Räume	741.08	14'821.55
	übrige Aufwände	5'700.73	Umlage übrige Aufwände	10'261.31	Umlage übrige Aufwände	5'700.73	Umlage übrige Aufwände	1'140.15	22'802.92
<b>Erfolg vor Erlass Nettomiete</b>	<b>-78'163.98</b>		<b>-39'071.16</b>		<b>-22'448.17</b>		<b>-7'342.29</b>		<b>-147'025.60</b>
	subventionierte Mietkosten	18'376.00	subventionierte Mietkosten	28'032.80	subventionierte Mietkosten	25'232.00	subventionierte Mietkosten	4'300.80	75'941.60
	subvent. MK Umlage übrige R.	3'141.60	subvent. MK Umlage übrige R.	5'654.88	subvent. MK Umlage übrige R.	3'141.60	subvent. MK Umlage übrige R.	628.32	12'566.40
<b>Erfolg nach Erlass Nettomiete</b>	<b>-56'646.38</b>		<b>-5'383.48</b>		<b>5'925.43</b>		<b>-2'413.17</b>		<b>-58'517.60</b>
<b>Spenden/Subventionen total</b>	<b>44'377.79</b>		<b>15'638.16</b>		<b>0.00</b>		<b>2'500.00</b>		<b>62'515.95</b>
	Kleidercontainer	15'844.56	Kleidercontainer	10'563.04	Kleidercontainer	0.00	Kleidercontainer	0.00	26'407.60
	Spenden	20'920.55	Spenden	0.00	Spenden	0.00	Spenden	2'500.00	23'420.55
	Gönner	1'824.00	Gönner	1'216.00	Gönner	0.00	Gönner	0.00	3'040.00
	übrige Erträge	5'788.68	übrige Erträge	3'859.12	übrige Erträge	0.00	übrige Erträge	0.00	9'647.80
	Ertrag-/Aufwandminderungen	0.00	Ertrag-/Aufwandminderungen	0.00	Ertrag-/Aufwandminderungen	0.00	Ertrag-/Aufwandminderungen	0.00	0.00
<b>Bilanzgewinn -Verlust</b>	<b>-12'268.59</b>		<b>10'254.68</b>		<b>5'925.43</b>		<b>86.83</b>		<b>3'998.35</b>

# Budget 2023

## Erfolgsrechnung

	Rechnung 2022	Budget 2022	Budget 2023
<b>Ertrag</b>			
Seminarräume	39'815.00	55'000.00	50'000.00
KinderKafi	41'328.60	32'000.00	40'000.00
Kinderbetreuung	136'388.05	110'000.00	120'000.00
Informationen	21'630.00	20'000.00	20'000.00
übriger Ertrag	62'556.40	25'000.00	60'000.00
<b>Total Betriebsertrag</b>	<b>301'677.60</b>	<b>242'000.00</b>	<b>290'000.00</b>
<b>Aufwand</b>			
Materialaufwand Seminarräume	270.95	1'000.00	500.00
Materialaufwand Spielgruppe	2'621.50	2'500.00	2'500.00
Einkauf KinderKafi	10'962.25	8'000.00	12'000.00
Materialaufwand Infothek und Schalter	192.35	250.00	250.00
<b>Total Aufwand</b>	<b>14'047.05</b>	<b>11'750.00</b>	<b>15'250.00</b>
<b>Bruttoergebnis 1</b>	<b>287'630.55</b>	<b>230'250.00</b>	<b>274'750.00</b>
Personalaufwand	216'945.80	185'000.00	215'000.00
Sozialversicherungsaufwand	21'959.18	20'000.00	22'000.00
Sonst. Personalaufwand	1'106.30	3'000.00	2'000.00
<b>Total Personalaufwand</b>	<b>240'011.28</b>	<b>208'000.00</b>	<b>239'000.00</b>
<b>Bruttoergebnis 2</b>	<b>47'619.27</b>	<b>22'250.00</b>	<b>35'750.00</b>
diverser Aufwand	23'075.85	15'000.00	23'000.00
Verwaltungs- und Informatikaufwand	9'660.55	10'000.00	10'000.00
Werbeaufwand	9'686.55	1'000.00	1'000.00
<b>Total sonstiger Betriebsaufwand</b>	<b>42'422.95</b>	<b>26'000.00</b>	<b>34'000.00</b>
<b>Betriebsergebnis vor Zinsen u. Abschreibungen</b>	<b>5'196.32</b>	<b>-3'750.00</b>	<b>1'750.00</b>
Abschreibungen	874.05	300.00	300.00
<b>Betriebsergebnis vor Zinsen</b>	<b>4'322.27</b>	<b>-4'050.00</b>	<b>1'450.00</b>
<b>übriger Finanzaufwand</b>	<b>323.92</b>	<b>125.00</b>	<b>300.00</b>
<b>Finanzaufwand und Finanzertrag</b>	<b>323.92</b>	<b>125.00</b>	<b>300.00</b>
<b>Reingewinn/ -verlust</b>	<b>3'998.35</b>	<b>-4'175.00</b>	<b>1'150.00</b>

## Danke

### Zuwendungen / Spenden ab 250 CHF

Wer	Betrag	Zweck
Domenig Immobilien		Nettomiete
Pumpi Lauf 2022	15'000	
Lions Club Chur Kora	5'000	
Myrtha und Georg Saxer	500	
und diverse kleinere, sehr willkommene Spenden		



DOMENIG ARCHITEKTEN / IMMOBILIEN

### Gönner werden?

Ihre Gönnerschaft sichert die Zukunft des Familienzentrums. Auch Spenden sind herzlich willkommen.

[planaterra.ch](http://planaterra.ch)

### Sachspenden

Im Sinne der Nachhaltigkeit, streben wir an, möglichst alles Benötigte wie Möbel, Spielsachen, Kinderbücher und Bastelmaterial aus zweiter Hand zu erhalten.

**Wir danken allen, die uns im Laufe des Jahres mit Sachspenden begünstigt haben.**

### Gönner

Jahr	Betrag
2020	3'420
2021	3'800
2022	3'040

# Anhang • Organisationen auf planaterra.ch

635 Anbieter auf planaterra.ch nach Alphabet *Stand 31. Dezember 2022 // 2021: 636*

## A

Abacus Nachhilfestitut  
 ABC Rätia Chur  
 Abteilung Sport der Stadt Chur  
 Activ Fitness  
 Adebar  
 ADHD-Kompetenzzentrum Ostschweiz  
 AdventureRooms  
 AHA Mode & alles für die Handarbeit  
 Aids-Hilfe Graubünden  
 Aikido Dojo  
 Alma Sana – Geburtshaus  
 Alpenvereinigung Felsberg  
 Alphonrgruppe Arcas Chur  
 Altstadt Chur  
 Alzheimervereinigung Graubünden  
 Anonyme Alkoholiker  
 Ap'n Daun Kletterzentrum  
 arcas synopsics – Churer Jazzchor  
 arosa kultur  
 Ars Curiae  
 atelier marti  
 Auhof  
 Ausbildung Kid  
 Ausstellung Urgeschichte  
 Autobiologisches Lernen  
 Avenir50Plus

## B

Baby Eltern Zentrum Chur  
 Babybadespass  
 Babymassage-Kurse

Badminton Club Chur  
 Balkatan  
 Ballo  
 BenePedi  
 benevol  
 Beratungsstelle Häusliche Gewalt  
 Beratungstelefon für Kindernotfälle  
 Beratungszentrum Graubünden  
 Bergwaldprojekt  
 Berufsverband Bündner Logopädinnen und Logopäden  
 BewegungsArt by Petra  
 bfb Brehm-Funktionale-Behandlung Urs Brehm  
 Biathlon Arena Lenzerheide  
 BIF Billard – Darts – Tischfussball  
 bigra  
 Bildungszentrum Evolutionspädagogik  
 Bildungszentrum Gesundheit und Soziales  
 Biohof Hilarien  
 bisch fit – Fit in der Schwangerschaft  
 Blaues Kreuz Graubünden  
 BLINK AG  
 Bluewonder  
 Bluewonderful Gospelchor  
 Boccia Club Chur  
 BodyVersum  
 Bogenschützen-Club Chur  
 Bowling Center Chur  
 BrainAssessmentResearchCenter  
 Brainy

Brustzentrum – Frauenklinik Fontana  
 Brütwerk – die Tüftelwerkstatt  
 BTV Chur  
 BTV Chur Behindertensport  
 BTV Chur Jugend  
 BTV Chur Leichtathletik  
 Budoschule Haru  
 bvp  
 Bündner Beratungsstelle für Asylsuchende  
 Bündner Kantonsschule  
 Bündner Kunstmuseum  
 Bündner Naturmuseum  
 Bündner Schiesssportverband  
 Bündner Singkreis  
 Bündner Sportkletterclub  
 Bündnerische Stiftung für Kinder- und Jugendtherapie

## C

Bündnerischer Anwaltsverband  
 Calanda Broncos  
 Callanetics Studio Chur  
 Camp Rock  
 CANZIANO! – Gemischter Bündner Seniorenchor  
 Capricorn Tablesoccer  
 Carcaterras Filzunikate  
 Caritas Graubünden  
 chevere Salsa  
 Chili – stark im Konflikt  
 Chirozentrum Chur  
 Chor Allegria  
 Chor Coramor  
 Chor dils Iarischs  
 choR inteR kultuR

Christine Endres • Massagen  
 Chur 97  
 Chur Bergbahnen  
 Chur Lacrosse  
 Chur Tourismus  
 Chur Unihockey  
 Churer Muulörgeler  
 Churer Ärzteverein  
 Notfalldienst  
 Circo Futuro  
 claire>s  
 Clown Gavroche  
 CodeCamp  
 Coiffeur Sabina  
 Connis Spiel- und Kleiderbörse  
 Coop Andiamo  
 coop kindermusicals.ch  
 coop Kinderparties und -events  
 coop Märchentheater  
 Fidibus  
 Creative Community  
 Atelier  
 CUADRO22  
 Curling Club Chur

## D

Damenchor ChurSüd  
 Damenturnverein Felsberg  
 Dance Vision  
 Darts-Club Chur  
 Der Boxer – Boxschule  
 Passanante  
 Deutsch für die Schule  
 Die Zauberlaterne  
 Domchor  
 Domschatzmuseum Chur  
 Dorji Familiencoaching  
 Doula Geburtsbegleitung – Edith Caderas

Doula Geburtsbegleitung – Nicole Colonna-Bösch  
 Doulas Südostschweiz  
 Dramatischer Verein  
 Maladers  
 Druckwerkstatt  
 Schloss Haldenstein

## E

Eckert Telma – Makeup Artist/Naturnagelkosmetikerin  
 EHC Chur  
 Eisclub Chur  
 Eisenbahner Sportverein Chur / ESV Chur  
 El Correo  
 Elpos – ADHS-Organisation, Fachstelle und Beratung  
 Eltern-Kind-Schwimmen mit Paola  
 Elternberatung  
 Emsorama  
 Endlesslife Graubünden  
 Endmetriosezentrum – Frauenklinik Fontana  
 Erlebnis Natur – Walderleben & Wilde Waldbande & CREX-Kids  
 Erziehungs-, Kultur- und Umweltschutzdepartement  
 Evangelische Kirchgemeinde Felsberg  
 Evokids Bad Ragaz

## F

Fach- und Kontaktstelle Grischun für Spielgruppenleiterinnen  
 Fachhochschule Graubünden  
 Fachstelle Bilinguale Bildung für Gehörlose/Hörbehinderte Graubünden

Fachverband Kinderbetreuung Graubünden  
 Familienberatung  
 Familienzentrum Planaterra  
 famur für Familien in Graubünden  
 FC Orion Chur  
 Fechtclub KTV Chur  
 Feldschützen Felsberg  
 Femint  
 Ferien(s)pass Chur  
 Ferienbetreuung Trimmis  
 Ferienkolonie Chur  
 Ferienpass Felsberg  
 Tamins  
 Filiale Chur – Die Bündner Kunstschule  
 Filmkids  
 find-help Graubünden  
 Fischereiverein Chur  
 Fischerverein Felsberg  
 Fit4Future  
 Fitness Center Galaxy  
 Fitness Kraftwerk  
 Fitness Tower medical  
 Flamenco sin fronteras  
 Flugschnaisa  
 focusChild  
 Forum Würth  
 Fotostiftung Graubünden  
 Foxtrail Lenzerheide  
 Frauenarztpraxis Frau Dr. med. Nahid Cremer  
 Frauenarztpraxis Gynäkologikum Chur  
 Frauenarztpraxis Quader  
 Frauenarztpraxis – Frauenklinik Fontana  
 Frauenhaus Graubünden

Frauenkulturarchiv  
 Frauenmedizin und Geburtshilfe, Ärztin Xenia Bischof  
 Frauenturnverein Haldenstein  
 Frauenzentrale Graubünden  
 FRECH Freilichtspiele  
 Freestyle Academy Laax  
 Freie Bühne Chur  
 Freie Evangelisten  
 FUN Volley Felsberg  
 Fundazion Capauliana  
 Fusspflege Kessler

## G

Galerie Cramer  
 Galerie editionZ  
 Galerie Loewen  
 Galerie Luciano Fasciati  
 Galerie Obertor  
 Gartenkind  
 Gebhardt Gynäkologie GmbH  
 Geburtsliebe – Janine Hosang  
 Gemischter Chor Haldenstein  
 Geräteriege Felsberg  
 Ginas Reitschule  
 Gioia Physio und Hippotherapie  
 Giualta  
 GKB Hockeyschule  
 GKB Sportkids  
 Global Kids  
 Global Players  
 Golf Club Domat/Ems  
 Graubünden Basketball  
 graubünden sport  
 Grüner Stamm Zukunft  
 Guggamusik

Guggaratscha  
 Guggamusik Schamarpoper-Poper

## H

Handharmonika-Club Chur  
 Hebamme Nina  
 Hebamme Priska Vetsch-Ludwig  
 Hebamme4you  
 Hebammen Graubünden  
 Hebammen Sprechstunde  
 Hebammenpraxis – Frauenklinik Fontana  
 Heilpädagogischer Dienst GR  
 Heilsarmee  
 Helga Sieber & Thomas Bächler – Inneres Wachstum  
 Help jugend  
 Herzensbilder.ch  
 Heureka – Kompetenzzentrum zur Förderung besonderer Begabungen  
 Hinrichsen Uwe – Meine Atempause  
 Home of Dance  
 HUNDherum  
 Hüpfburg Sarganserland

## I

Ideal Capoeira  
 IG Kinder & Familie – Angebote in Chur für Mütter, Väter und Kinder  
 IG Kultur Chur  
 ig spielgruppen  
 Impuls Nachhilfezentrum Chur  
 InMente | mindTV

# Anhang • Organisationen auf planaterra.ch

insieme cerebral – Bündner Entlastungsdienst  
Integration Graubünden  
Interessengemeinschaft der Churer Sportvereine

## J

JBBI • Jugend Brass Band Imboden  
Jin Shin Jyutsu • Martina Rüegg  
Jodelclub Calanda Chur  
JS Training  
Judoclub Chur  
Jugendarbeit Stadt Chur  
Jugendkeller  
Jugendkinderchor Heiligkreuz  
Jugendmusik Chur  
Jugendsportcamps  
Jugendtreff – Katholische Kirchgemeinde Chur  
Junges Theater Graubünden  
Jungwacht Blauring Chur  
Juniors Academy Bildschule  
Juran Jana – Praxis für Therapie, Beratung und Mediation

## K

K-Pop  
Kabinet der Visionäre  
Kammerchor Chur  
Kammerorchester Churer Musikfreunde  
Kammerphilharmonie Graubünden  
Kantonsbibliothek Graubünden

Kantonsspital Graubünden  
Kantonsspital Graubünden  
Kantonsspital Graubünden  
Kantorei St. Martin  
Kanu Club Chur  
Katholische Arbeiternehmer-Bewegung (KAB)  
Katholische Kirchgemeinde Chur  
Katholische Kirchgemeinde Domat Ems – Felsberg  
Katholischer Frauenbund Graubünden  
Katholischer Frauenverein  
KeramikWerkstatt  
Kick-Boxing Fünf Dörfer  
Kids Events im City West  
KiFa  
KIMI Kinderkrippe Daleu  
KIMI Kinderkrippe Felsberg  
KIMI Kinderkrippe, Standort West  
Kinder besser verstehen  
Kinder- und Jugendmedizin Praxis Dres. med. N. & W. Krafft-Hügli  
Kinder- und Jugendmedizin Praxisgemeinschaft Tivoli  
Kinder- und Jugendpraxis Tittwiesen  
Kinder-Camps  
Kinderbetreuung Kidsplus  
Kinderbetreuung Plus  
Kinderhaus St. Josef

KinderKafi Planaterra & Kinderkleiderbörse  
Kinderkrippe Cosmait  
Kinderkrippe Wigwam  
Kinderkultur Chur  
Kinderlab Landquart  
kinderlager.ch  
Kinderspieltag  
Kinderspitem Ostschweiz  
Kindertagesstätte fagnäscht  
Kindertagesstätte rudiala  
Kindertagesstätte Scalära  
Kindertagesstätten der Stadt Chur  
Kindertagesstätten der Stadt Chur – Planaterra  
Kinderwunschzentrum – Frauenklinik Fontana  
Kinderyoga Lichtstern  
kindsverlust.ch  
Kinesiologie – Fetz-Schneider Myriam  
Kino Apollo  
Kino Center  
Kirchenchor Comander  
Kita Villa Kunterbunt klapperlapapp  
Klibühni, das Theater  
Klubschule Migros  
Kongenitaler Hyperinsulinismus e.V.  
Konzertchor der Singerschule Chur  
Kordula Zoller • Gesundheitspraxis  
Kraft von Innen nach Aussen  
Krax Camp  
Krebsliga Graubünden  
Kulturfachstelle der Stadt Chur

Kulturhaus  
Kulturkanton Graubünden  
Kulturraum Stuppishaus  
Kung Fu Center Chur  
Kung Fu Schule Sewer  
KUNST & Co. Stern  
Kunst- und Maltherapie – Decurtins Vera  
Kunst- und Maltherapie – Rossi Marty Sandra  
KunstAtelier für Kinder und Jugendliche  
Kunstfabrik  
Kunsthandel Vonlanthen  
Kunstschule Chur  
Kynologischer Verein  
Kynologischer Verein Maienfeld und Umgebung  
Kyokushinkai Karate Chur  
Körperschule Graubünden

## L

La Leche League Schweiz  
Ladina Fit  
Laienbühne Calanda Chur  
Langer Samstag  
Langlaufschule Chur  
Laureus  
Learning Institute  
Leihnani Compagna GR  
Lerncoaching Engeli  
Lernforum Chur  
Leserattenclub  
lifetime movement  
Lilian Cathomas • Körperpsychotherapeutische Lebensberatung

& Paartherapie  
Lilibigs Kinderparty  
LINK2YOU  
Loucy  
Ludothek

## M

machbar  
MaitriBodh  
Malatelier Steinbruchstrasse / Sara Adzayi-Nussio  
Malatelier – Ausdrucks-malen und Kunsttherapie  
Malo – Clown  
Marine Zizers  
masans sport  
Massagefachpraxis Casotti  
Mathibliz  
McDonalds Geburtstagsparty  
Medi Porta  
Mediaziums  
Medizinisches Zentrum gleis d  
Meinherz Elisabeth - Praxis für traditionelle chinesische Medizin TCM  
Mental-stark 4 Kids  
MentalBalance-Praxis & TrauerKraft  
Mentale Geburtsvorbereitung Yvonne Zander  
MFM – Mission for Men  
MFM-Projekt® Mädchen Frauen Meine Tage  
Michaela Henny-Battaglia  
MiMeMu  
Minigolf Beverin  
MINT Academy

Miracolux  
Mobbing.gr  
Moelie: Kinder Party  
Montessori Kindergarten  
MS Sports  
MumiFit  
museen graubünden  
Museenland Graubünden  
Musical Group Chur  
Musikgesellschaft Felsberg  
Musikgesellschaft Union  
Musiksalon  
Musikschule Arturo Casanova  
Musikschule Chur  
Musikschule Imboden  
Musikunterricht • Erich Locher  
Männer.gr  
Männerchor Chur

## N

N.E.H. – Neu Energie Helfen – Filomena Creatore  
Nachhilfe Akademie  
Nationaler Zukunftstag  
Naturfreunde Schweiz  
Naturschule Woniya  
Neue Tagesschule Chur  
Nia mit Maria Di Salvo  
Ninja Warrior Parcours  
Nähmaschinenmuseum

## O

OKRO  
Opferhilfe Schweiz  
Orchesterverein Chur  
Orell Füssli Chur • Fink  
Orientalische Tanzschule

Orientierungslaufgruppe Chur  
Ostschweizer Hebammen  
outdoor kart graubünden

## Ö

Ö! Ensemble für neue Musik

## P

Paarlundo  
Pam Pam  
Parasulina Medic – Gynäkologie • Hebammen • Psychosomatik  
Patientenstelle Graubünden  
Pfadi Phoenix  
Pferdehof Dannacher  
piranha academy  
piranha Chur  
Plan International  
Polizeimuseum Graubünden  
Postremise  
Praulas  
Praulas  
Praxis für IK Kinesiologie  
Praxis für klassische Homöopathie Bauer + Zander  
Praxis für Psychotherapie Sargans  
Praxis Schmerk  
Premium Mermaid  
Pro Filia  
Pro Infirmis Graubünden  
Pro Junior Graubünden  
Pro Senectute Graubünden  
Pro Velo Schweiz  
procap grischun

Psychiatrische Dienste Graubünden  
Pädagogische Hochschule Graubünden

## Q

Quadrel – Boulderhalle

## R

Rad- und Mountainbikeverein Chur  
RAW Yoga  
realü Rettung + Sanität Chur  
Reformierte Kirche Chur  
Regionaler Sozialdienst Chur  
Rehli-Zeder Beatrice – Lerncoaching, Teamberatung & Supervision  
Reitstall St. Georg  
Reitstall.Gr  
Reitverein Chur  
Reitverein Falknis  
Renata Thom – Bewegungs- und Tanzpädagogin, Level 2  
Repair Café Chur  
Rhythmische Sportgymnastik Ems  
Rieder Bickel Carmen – Praxis für TCM  
Rissi, Hans  
Rock'n'Roll Club Chur  
Rollstuhlclub Chur  
roundabout  
Rudolf Steiner Pädagogik Graubünden  
RuediRennt  
Rufalipark Obersaxen  
Russische Schule Chur  
Russisches Kinderzentrum Chur Rheintal  
Rätisches Museum Chur  
Römische Funde

# Anhang • Organisationen auf planaterra.ch

## S

Saarfall Ranch  
Samariterverein Chur  
San Jon  
Saponetti  
Schachclub Chur  
Scheu Olivia – Praxis für med. Massagen und Craniosacral Therapie  
Schule Felsberg  
Schule St. Catharina  
Schulheim Chur  
Schulinternat Flims  
Schulpsychologischer Dienst GR  
Schulsozialarbeit  
Schulsozialarbeit (SSA) Felsberg  
Schulzahnklinik der Stadt Chur  
Schutz Begleitung  
Schweizerischen Verband Freischaffender Theologinnen und Theologen  
Schweizerisches Rotes Kreuz Graubünden  
Schwimmclub Chur  
Schwimmen GR  
Schwimmsschule Rätia  
Schwingclub Chur  
Schützengesellschaft der Stadt Chur  
Schützengesellschaft Haldenstein  
Scubalino  
Seiferia  
Selbsthilfe Graubünden  
senevitaCasa Graubünden  
Seniorentheater Chur  
Shenpen Suisse  
Shotokan Karate Chur  
Silvio Pfister

SingenMachtSpaß  
Singkreis Heiligkreuz  
Singschule Chur  
Singvögel  
Ski- und Snowboardclub Rätia Chur  
SLRG Chur – Schwimmen  
Solea – Praxis für Dentalhygiene  
Soziale Dienste der Stadt Chur  
Sozialpädagogische Fachstelle SGH  
Special Olympics Switzerland  
Special Riding in Harmony  
Spielgruppe & Waldspielgruppe Planaterra  
Spielgruppe Fröschli  
Spielgruppe Kunterbunt  
Spielgruppe Mariposa  
Spielgruppe Pinocchio  
Spielgruppe Rumantscholina  
Spielgruppe Schneggahüsli  
Spielgruppe Spielsgi Villa Fontana  
Spielgruppe Tamburin  
Spielgruppe Zwergli  
Spielplätze in Chur  
Spikl-Treff  
Spirit of the West  
Spitex Chur  
Spitex Imboden  
Sport- und Eventanlagen Chur  
Sportkids Trin  
Sprechstunde für Jugendliche  
Staatsarchiv Graubünden

Stadt Chur  
Stadtarchiv Chur  
Stadtbibliothek Chur  
Stadtgalerie  
Stadtmusik Chur  
Stadtschule Chur  
Stadttambouren Chur  
Stadtverein Chur / Dorf-/Quartiervereine  
Star Billard Center  
Stefanie Nickel – Praxis für Körper- und Bewusstseinsarbeit  
Stellwerk Tanzschule Chur  
STEP Schweiz - Koordination Liselotte Braun  
Sternwarte Mirasteilas Falera  
Stiftung Bündner Suchthilfe  
Stimmwerkbande  
stockschiag.ch  
Storz Katharina – Praxis BewusstSein/ Komplementäre Körperarbeit  
Strapazi  
Sylvia Thomann  
Systemische Familientherapie und Beratung  
**T**  
Tae Kwon Do  
Tai Ji – Löhndorf Harald  
Tamina Therme  
Tango Chur  
Tanz+Show-Kompagnie  
TanzArt  
Tanzerina – Schule für modernen Tanz und Ballett (RAD®)  
Tanzfabrik  
Tecum

Temps per tei – Mentaltraining und Hypnose  
Tennisclub Chur  
Tennisclub Haldenstein  
Tennisschule Martina Schmid  
Terres des hommes  
The Dance  
Theater Chur  
Theater Haldenstein  
Theatergruppe Felsberg  
Tischtennis Club Chur  
Torculum • Weinbaumuseum  
Tragelfen Trageberatungen  
treff.LGBT  
Tri-Team Calanda  
Truninger Scheel Christina – Atem- und Körpertherapie  
Tröllohof  
Turnhallen und Aulas  
Turnverein Felsberg  
Turnwerk Südostschweiz  
tüftelfreunde  
tüftellabor chur  
Tüftlerin

## U

unbeschwert – Verein für Gesundheitsförderung Graubünden  
Unihockey Camp Disentis  
Unihockey Felsberg  
Update Fitness  
Urban Dance World

## Ü

Überlebenshilfe Graubünden

## V

Vairochana – Buddhistisches Zentrum  
Vanessa's Beauty Place  
Veranstaltung entdeckt!  
Verein Erlebnis Zeit  
Verein Momo  
Verein Schweizer Gasteltern  
VIP-Ladyfit  
Vivelia  
Vokalensemble incantanti  
Volksbühne Chur  
Volleyball Club Chur  
Volligeverein Raetus  
VORSA – Soziale Arbeit vor Ort  
Vossa Lingua – Verein für Interkultur  
Väterberatung

## W

Waldspielgruppe Blätterwald  
Waldspielgruppe Sunnaschii, Chur West  
Waldspielgruppe Wurzelzwerg  
Wanderbühne Dr. Eisenbarth  
Werkstatt  
Whatever Graubünden  
Willkommen im Leben  
Wingert Event  
Wissenschaft der Spiritualität  
Wolftrail Chur  
Wullakorb und Nähtrüchli  
WWF Graubünden  
Würth Kinderkunstklub

## Y

Y.E.S. Starke Mädchen  
Yasmin fit  
Yoga Loft  
Yoga-Studio Belude – Lucrezia Decurtins  
Yogaschule Mandala  
Young Circle

## Z

Zapperlot – Kinder- und Jugendtheater  
Zauberwald  
Zirkus Lollypop  
Zonta Club Chur